



民族的，才是世界的。让世界了解中国，让中国走向世界！

Talk about China in English

用英语介绍中国

简单口语

对外
交流
首选

商务接待
生活休闲
出国留学
涉外导游

创想外语◎编著



80余个关于中国的热门话题，让你见到老外想说就说！

用英语谈一谈万里长城、故宫、敦煌莫高窟，

用英语聊一聊烤鸭、凉皮、饺子，

用英语秀一秀京剧、相声、中国功夫……

用流利英语畅谈中华文化，让你更有中国范儿！



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

Talk about China in English
用英语介绍中国
简单口语

创想外语·编著



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

·北京·

内 容 提 要

民族的，才是世界的。本书旨在让学习者用简单的口语向世界介绍中国，让中国走向世界，边品中国魅力文化边学英文。

本书精选了用英语介绍中国必备的80余个话题，内容包括：中国印象、中国美食、中国山水美景、中国名胜古迹、中国文学与艺术、中国传统服饰与装饰、中国特色工艺、中国民俗、中国节日。每个话题分为“实用金句超简单”“真实场景会话超简单”，让你地道简单口语脱口而出。侃倒老外，畅聊中国，学这本就够！

图书在版编目（C I P）数据

用英语介绍中国·简单口语 / 创想外语编著. — 北京：中国水利水电出版社，2018.10
ISBN 978-7-5170-6871-6

I. ①用… II. ①创… III. ①英语—口语—自学参考资料 IV. ①H319.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第209244号

责任编辑：陈艳蕊（010-68545893，cyr@waterpub.com.cn）

| | |
|------|--|
| 书 名 | 用英语介绍中国·简单口语 YONG YINGYU JIESHAO ZHONGGUO·JIANDAN KOUYU |
| 作 者 | 创想外语 编著 |
| 出版发行 | 中国水利水电出版社 (北京市海淀区玉渊潭南路1号D座 100038) 网址: www.waterpub.com.cn E-mail: sales@waterpub.com.cn 电话: (010) 68367658 (营销中心) |
| 经 售 | 北京科水图书销售中心(零售) 电话: (010) 88383994、63202643、68545874 全国各地新华书店和相关出版物销售网点 |
| 排 版 | 中国水利水电出版社微机排版中心 |
| 印 刷 | 北京博图彩色印刷有限公司 |
| 规 格 | 145mm×210mm 32开本 9.5印张 273千字 |
| 版 次 | 2018年10月第1版 2018年10月第1次印刷 |
| 定 价 | 38.00元 |

凡购买我社图书，如有缺页、倒页、脱页的，本社营销中心负责调换

版权所有·侵权必究

特色速览

无论是商务接待、生活休闲、出国留学，还是社交应酬等，你都要会用英语介绍中国

用英语谈一谈万里长城、故宫、敦煌莫高窟，
用英语聊一聊烤鸭、凉皮、饺子，
用英语秀一秀京剧、相声、中国功夫

.....
用流利英语畅谈中华文化，让你更富文化魅力！

01

让你见到老外想说就说！
80余个关于中国的热门话题

01. 中国概况 / Introduction of China



中国位于亚洲东部，太平洋西岸。
中国是一个以华夏文明为主体、中华文化为基础，以汉族为主要民族的统一多民族国家，通用汉语。

实用金句超简单！

基础金句

1. China has a long history. 中国有悠久的历史。
2. China is a great country. 中国是一个伟大的国家。
◇ country ['kʌntri] n. 国家
3. China has a population of about 1.4 billion.
中国约有 14 亿人口。
◇ population [ˌpɒpjʊ'leɪʃn] n. 人口
4. Hope you enjoy China. 希望你在中国过得愉快！

进阶金句

1. China covers 9.6 million square kilometers.
中国领土面积约为 960 万平方千米。
◇ square kilometer 平方千米

02

学会这些，你就能和外国朋友一起畅聊了！
超简单口语马上说

03

超简单会话快体验

用英语天南地北地聊，让你更富魅力！

2. China has 56 ethnic groups and Han ethnic group is the largest one.

中国有 56 个民族，汉族是最大的一个。

◇ ethnic ['eθnɪk] *adj.* 民族的

3. China's economy is developing rapidly.

中国经济迅速发展。

4. China is abundant with natural resources.

中国自然资源丰富。

◇ abundant [ə'bʌndənt] *adj.* 丰富的

5. China is an ancient nation, with a deeply rooted culture.

中国是一个文明古国，有着深厚的文化根基。

◇ rooted ['ru:tɪd] *adj.* 根深蒂固的

Chapter 03 中国印象 The Impression of China

真实场景会话超简单！

1. 外国朋友刚到中国，送给他一份小礼物。

A: Welcome to China! I have a gift for you.

B: Thank you very much!

A: 欢迎来到中国！我有一份礼物给你。

A: China is truly a large country.

B: And I feel very proud of her!

A: 中国真的是一个很大的国家。

B: 我为她感到自豪！

2. 为外国朋友答疑解惑

A: How many provinces do you have?

B: Well, China has 23 provinces, 4 municipalities, 5 autonomous regions and 2 Special Administrative Regions.

A: 中国有多少个省？

B: 嗯，中国有 23 个省、4 个直辖市、5 个自治区和 2 个特别行政区。

A: What's the population of China?

B: China has a population of about 1.4 billion.

A: 中国有多少人口？

B: 中国人口大约有 14 亿。

A: I heard that there are as many as 292 dialects in China. Is that right?

B: That's true. But the official language is Mandarin.

A: 我听说中国有 292 种方言，对吗？

B: 没错，但是官方语言是普通话。

词汇注释

- ◇ geographical [dʒi:ə'græfɪk] *adj.* 地理学的，地理的
- ◇ proud [praʊd] *adj.* 骄傲的，自豪的
- ◇ autonomous region 自治区
- ◇ dialect ['dɪrəlekt] 方言，土话

用英语介绍中国·情景口语

geographical features of

04

难词小贴士，学习无障碍



前 言

东方有一条龙，它的名字就叫中国，它富有魅力，令人神往！

当今，全球掀起了一股“中国热”，“Made in China”的商品在全世界随处可见，越来越多的外国人也来到中国。他们想了解中国，想学中国话，想寻求发展机遇，想长期在中国居住。遇到外国人，你该如何用超简单的英语口语介绍中国名胜古迹、特色美食以及博大精深的中国文化？本书正为你而来。

华夏文明上下五千年，地大物博，人杰地灵，民族传统文化源远流长，儒家文化影响深远，汉唐文化贯通东西，皇宫建筑富丽堂皇，民俗文化多姿多彩，四大发明熠熠生辉。中国的名胜古迹旖旎绮丽，万里长城筑造千古奇迹，桂林山水甲天下，苏州园林幽雅别致，黄山腾云叠嶂似仙境，敦煌壁画再现唐朝盛世。中国传统美食鲜香至极，鲁菜、徽菜、粤菜、川菜等八大菜系芳香四溢，北京烤鸭、天津“狗不理”包子、四川火锅等地方名吃色味俱佳。北京胡同、上海里弄等传统民间建筑古香古色。编织刺绣、印章篆刻、景泰蓝等传统工艺品令人赞叹不已；笔酣墨饱的书法，妙手丹青的国画，出神入化的中国武术，玄奥精深的中医等这些经典国粹令外国朋友们跃跃欲试。春节逛庙会，端午赛龙舟，中秋吃月饼赏月，重阳节登高望远，这些传统习俗也让外国朋友们饶有兴趣。旗袍、灯笼、十二生肖、中国结，这些中国元素，至臻至美，无以言表；编钟、《清明上河图》、唐三彩、熊猫，这些瑰丽国宝举世无双。

跟外国朋友聊起这些话题，外国朋友立刻为你竖起大拇指！

中国文化富有魅力，令人神往！当外国人来到中国，你就是他们的引路人，就是中国的文化使者！没有文化底蕴，哪来侃侃而谈？没有文化个性，哪能妙趣横生？本书精心挑选关于中国文化的热门话题，献给一直想用超简单口语介绍中国的小伙伴们。拿起本书，即可与老外天南地北任性聊！

“lazy planet 中国风”系列已出版的图书有《中国风·用英语介绍中国高频 100 话题》《中国风·用英语介绍中国常用 2000 句》《中国风·用英语介绍中国必备 5000 词》。本套书在原来的基础上从使用功能上进行了细分，分为口语和阅读两册。

《用英语介绍中国·简单口语》精选了用英语介绍中国必备的 80 余个话题，内容包括：中国印象、中国美食、中国山水美景、中国名胜古迹、中国文学与艺术、中国传统服饰与装饰、中国特色工艺、中国民俗、中国节日。每个话题分为“实用金句超简单”“真实场景会话超简单”，让你地道口语脱口而出。侃倒老外，畅聊中国，学这本就够！

《用英语介绍中国·双语阅读》，精心挑选了 60 余个话题。每一个话题分为“深度阅读”“词汇解释”“语法点滴”“时政社会热点”。其中“深度阅读”详细介绍中国文化，“词汇解释”和“语法点滴”对辅助阅读很有帮助，“时政社会热点”洞悉最新中国动态。请跟随本书一起探索双语世界里的中国文化吧！

编委：

李霞 刘涛 唐富杰 古成显 赵锦 任关强 左凤娟 王芳 靳红芬
边静 曾国华 陈丹 崔亚娟 贾振威 李少凯 李宗发 秦晓 孙小红
张兵 张楠 赵创洲 朱鹏飞 刘瑶 覃启征 王笑



目 录

特色速览
前言

Chapter 01

中国印象 / The Impression of China

- 01. 中国概况 / Introduction of China.....002
- 02. 儒家文化 / Confucian Culture.....005
- 03. 汉唐文化 / The Culture of Han and Tang Dynasties.....009
- 04. 皇宫文化 / The Palace Culture.....013
- 05. 胡同文化 / The Hutong Culture.....016
- 06. 上海弄堂 / Shanghai Longtang.....020
- 07. 苏州园林 / Cassical Gardens of Suzhou.....023
- 08. 四大发明 / Four Great Inventions of Ancient China.....027
- 09. 中医 / Traditional Chinese Medicine.....030
- 10. 大熊猫 / Giant Panda.....034
- 11. 中国高铁 / China High-speed Railway.....038
- 12. 中国天眼 / FAST.....042

Chapter 02

中国美食 / Chinese Cuisine

- 01. 八大菜系 / China's Eight Regional Cuisines.....047
- 02. 四川火锅 / Sichuan Hot Pot050
- 03. 北京烤鸭 / Beijing Roast Duck.....053

| | |
|-----------------------------------|-----|
| 04. 包子 / Steamed Bun | 056 |
| 05. 饺子 / Dumpling..... | 059 |
| 06. 面条 / Noodles..... | 062 |
| 07. 豆花 / Bean Curd Pudding..... | 065 |
| 08. 年糕 / New Year Cake | 069 |
| 09. 汤圆 / Glutinous Rice Ball..... | 073 |

Chapter 03

中国山水美景 / Chinese Beautiful Landscapes

| | |
|---|-----|
| 01. 泰山 / Mount Tai | 077 |
| 02. 黄山 / Huangshan Mountain..... | 081 |
| 03. 五台山 / Wutai Mountain..... | 085 |
| 04. 珠穆朗玛峰 / Mount Qomolangma..... | 088 |
| 05. 张家界国家森林公园 / Zhangjiajie National Forest Park..... | 091 |
| 06. 桂林山水 / The Landscape of Guilin..... | 094 |
| 07. 九寨沟 / Jiuzhaigou National Park | 098 |
| 08. 呼伦贝尔大草原 / Hulunbuir Grassland..... | 101 |

Chapter 04

中国名胜古迹 / Historical Sites of China

| | |
|---|-----|
| 01. 万里长城 / The Great Wall | 105 |
| 02. 颐和园 / Summer Palace..... | 108 |
| 03. 天坛 / The Temple of Heaven..... | 112 |
| 04. 秦始皇兵马俑 / The Terra-cotta Warriors and Horses Museum..... | 116 |
| 05. 少林寺 / Shaolin Temple..... | 120 |
| 06. 布达拉宫 / Potala Palace..... | 124 |
| 07. 洛阳龙门石窟 / The Longmen Grottoes in Luoyang..... | 127 |
| 08. 承德避暑山庄 / Chengde Mountain Resort..... | 131 |
| 09. 白马寺 / White Horse Temple..... | 134 |
| 10. 敦煌莫高窟 / Dunhuang Mogao Caves..... | 138 |

Chapter 05

中国文学与艺术 / Chinese Literature and Arts

| | |
|--------------------------------------|-----|
| 01. 唐诗 / Tang Poetry..... | 142 |
| 02. 宋词 / Ci of Song Dynasty..... | 145 |
| 03. 中国戏曲 / Chinese Opera..... | 149 |
| 04. 中国书法 / Chinese Calligraphy..... | 152 |
| 05. 国画 / Chinese Painting..... | 156 |
| 06. 民乐 / Chinese Folk Music..... | 159 |
| 07. 武术 / Chinese Martial Art..... | 163 |
| 08. 相声 / Crosstalk..... | 166 |
| 09. 杂技 / The Chinese Acrobatics..... | 169 |

Chapter 06

中国传统服饰与装饰 / Chinese Traditional Dress and Decoration

| | |
|-------------------------------------|-----|
| 01. 汉服 / Hanfu..... | 174 |
| 02. 丝绸 / Chinese Silk..... | 177 |
| 03. 旗袍 / Cheongsam..... | 180 |
| 04. 唐装 / Tang Suit..... | 183 |
| 05. 中山装 / Chinese Tunic Suit..... | 187 |
| 06. 中国结 / Chinese Knot..... | 191 |
| 07. 屏风 / Chinese Screen..... | 194 |
| 08. 剪纸 / Chinese Paper Cutting..... | 197 |
| 09. 匾额 / Chinese Plaque..... | 201 |

Chapter 07

中国特色工艺 / Chinese Traditional Crafts

| | |
|---|-----|
| 01. 瓷器 / Porcelain..... | 206 |
| 02. 印章 / Chinese Seal..... | 210 |
| 03. 泥人张 / Clay Figurine Zhang..... | 214 |
| 04. 唐三彩 / Tang Tri-color Glazed Ceramics..... | 217 |

| | |
|--------------------------|-----|
| 05. 刺绣 / Embroidery..... | 220 |
| 06. 景泰蓝 / Cloisonne..... | 223 |
| 07. 玉器 / Jade ware..... | 226 |
| 08. 风筝 / Kites..... | 229 |
| 09. 灯笼 / Lantern..... | 232 |

Chapter 08

中国民俗 / Chinese Customs

| | |
|---------------------------------------|-----|
| 01. 家庭传统 / Family Tradition..... | 236 |
| 02. 宴请礼仪 / Dinning Etiquette..... | 239 |
| 03. 茶道礼仪 / Tea Serving Etiquette..... | 243 |
| 04. 婚丧嫁娶 / Wedding and Funeral..... | 247 |
| 05. 祭祀 / Worship..... | 251 |
| 06. 庙会 / Temple Fair | 254 |
| 07. 礼尚往来 / Gifts..... | 258 |
| 08. 十二生肖 / Chinese Zodiac Signs..... | 261 |

Chapter 09

中国节日 / Chinese Festivals

| | |
|--|-----|
| 01. 除夕 / Chinese New Year's Eve..... | 266 |
| 02. 春节 / The Spring Festival..... | 270 |
| 03. 元宵节 / The Lantern Festival..... | 274 |
| 04. 清明节 / Tomb Sweeping Day | 278 |
| 05. 端午节 / The Dragon Boat Festival..... | 281 |
| 06. 七夕节 / Qixi Festival..... | 284 |
| 07. 中秋节 / Mid-autumn Day..... | 287 |
| 08. 重阳节 / The Double Ninth Festival..... | 290 |

The background features a light yellow and pink color palette. At the top and bottom are large, stylized pink cloud-like motifs. The word "CHINA" is written in large, semi-transparent pink letters across the middle. Various Chinese cultural symbols like a pagoda, a lantern, and a bowl are scattered throughout. A horizontal pink bar at the top contains the Chinese characters "中国印象".

Chapter 01

中国印象

The Impression of China



01. 中国概况 / Introduction of China



中国位于亚洲东部，太平洋西岸。
中国是一个以华夏文明为主体、中华文化为基础，以汉族为主要民族的统一多民族国家，通用汉语。



实用金句超简单!

⇒ 基础金句

1. China has a long history. 中国有悠久的历史。
2. China is a great country. 中国是一个伟大的国家。
◇ country ['kʌntri] *n.* 国家
3. China has a population of about 1.4 billion.
中国约有 14 亿人口。
◇ population [ˌpɒpjʊ'leɪʃn] *n.* 人口
4. Hope you enjoy China. 希望你在 中国过得愉快!

⇒ 高阶金句

1. China covers 9.6 million square kilometers.
中国领土面积约为 960 万平方千米。
◇ square kilometer 平方千米



2. China has 56 ethnic groups and Han ethnic group is the largest one.

中国有 56 个民族，汉族是最大的一个。

◇ ethnic ['eθnik] *adj.* 民族的

3. China's economy is developing rapidly.

中国经济迅速发展。

4. China is abundant with natural resources.

中国自然资源丰富。

◇ abundant [ə'bʌndənt] *adj.* 丰富的

5. China is an ancient nation, with a deeply rooted culture.

中国是一个文明古国，有着深厚的文化根基。

◇ rooted ['ru:tɪd] *adj.* 根深蒂固的



真实场景会话超简单!

1. 外国朋友刚到中国，送给他一份小礼物

A: Welcome to China! I have a gift for you.

B: Thank you very much!

A: 欢迎来到中国！我有一份礼物给你。

B: 非常感谢！

A: Look, this is a map of China.

B: Yeah. This map shows us the geographical features of China.

A: 看，这是一张中国地图。

B: 对，这张地图显示了中国的地理特征。



A: China is truly a large country.

B: And I feel very proud of her!

A: 中国真的是一个很大的国家。

B: 我为她感到自豪!

2. 为外国朋友答疑解惑

A: How many provinces do you have?

B: Well, China has 23 provinces, 4 municipalities, 5 autonomous regions and 2 Special Administrative Regions.

A: 中国有多少个省?

B: 嗯, 中国有 23 个省、4 个直辖市、5 个自治区和 2 个特别行政区。

A: What's the population of China?

B: China has a population of about 1.4 billion.

A: 中国有多少人口?

B: 中国人口大约有 14 亿。

A: I heard that there are as many as 292 dialects in China. Is that right?

B: That's true. But the official language is Mandarin.

A: 我听说中国有 292 种方言, 对吗?

B: 没错, 但是官方语言是普通话。

词汇注释

- | | |
|---------------------------------|----------------|
| ◇ geographical [ˌdʒi:ə'græfɪkl] | adj. 地理学的, 地理的 |
| ◇ proud [praʊd] | adj. 骄傲的, 自豪的 |
| ◇ autonomous region | 自治区 |
| ◇ dialect ['di:əlekt] | 方言, 土语 |

02. 儒家文化 / Confucian Culture

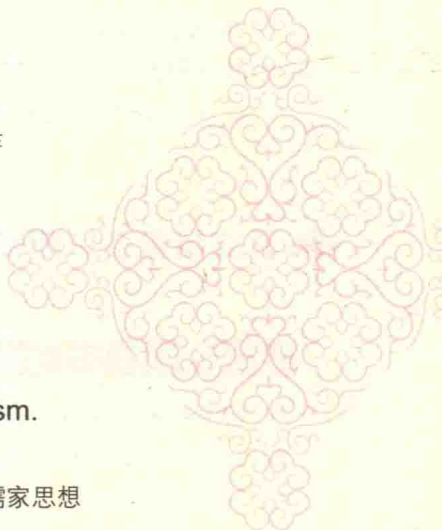


儒家文化是以儒家学说为指导思想的文化流派。儒家学说为春秋时期孔子所创，倡导血亲人伦、现世事功、修身存养、道德理性。儒家学说成为中国传统文化的主流，影响深远。

实用金句超简单!

基础金句

1. Confucius was a philosopher.
孔子是一位哲学家。
◇ Confucius [kən'fju:ʃəs] *n.* 孔子
2. I like to read Confucian classics.
我喜欢阅读儒家经典著作。
◇ classic ['klæsɪk] *n.* 文学经典，著作
3. I love his motto.
我喜欢他的格言。
◇ motto ['mɒtəʊ] *n.* 格言
4. He was the founder of Confucianism.
他是儒家思想的创始人。
◇ Confucianism [kən'fju:ʃənɪzəm] *n.* 儒家思想



⇨ 高阶金句

1. Confucius is the most famous sage of China.
孔子是中国最著名的圣人。
◇ sage [seɪdʒ] *n.* 圣人, 贤人
2. Confucius lived in the State of Lu during the Spring and Autumn Period.
孔子是春秋战国时期的鲁国人。
3. The core of the Confucian ideology is propriety and benevolence.
儒家思想的核心是礼和仁。
◇ ideology [ˌaɪdɪˈɒlədʒi] *n.* 思想体系
4. Mencius was the most famous scholar of the Confucian School after Confucius.
孟子是我国古代继孔子之后最著名的儒家学者。
5. From the Han Dynasty, Confucianism became the official state philosophy.
从汉朝开始, 儒家思想成为正统哲学思想。
◇ philosophy [fəˈlɒsəfi] *n.* 哲学思想



真实场景会话超简单!

1. 我拿着《论语》书在看, 外国朋友好奇

A: What are you reading?

B: Well, I'm reading the *Analects of Confucius*.

A: 你在读什么书?